

**Budapest Főváros X. kerület  
Kőbányai Önkormányzat  
Polgármestere**

**Előterjesztés  
a Képviselő-testület részére**

**a Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítvánnyal kötött közoktatási együttműködési megállapodás felbontásáról, illetve együttműködési megállapodás megkötéséről**

**I. Tartalmi összefoglaló**

Az Esély Kövessi Erzsébet Általános Iskola, Szakképző Iskola és Gimnázium (a továbbiakban: Intézmény) fenntartója, a Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítvány (a továbbiakban: Alapítvány), 1089 Budapest, Dugonics utca 17-21., kuratóriumának elnöke levélben kérte a közoktatási együttműködési megállapodás megszüntetését. A kérelmet az előterjesztés 2. melléklete tartalmazza.

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) Képviselő-testülete az 590/2011. (VI. 16.) KÖKT határozattal 2011. augusztus 31-ei hatállyal jogutód nélkül megszüntette a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Felnőttek Általános Iskoláját (1106 Budapest, Keresztúri út 7-9.).

A megszüntetett Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Felnőttek Általános Iskolájával jogviszonyban állt tanköteles korú tanulók ellátását az 593/2011. (VI. 16.) KÖKT határozat alapján az Esély Kövessi Erzsébet Általános Iskola, Szakképző Iskola és Gimnázium (a továbbiakban: Intézmény) fenntartójával kötött közoktatási együttműködési megállapodás alapján látja el (3. melléklet). Az intézmény megszüntetésekor 23 fővel kellett számolni, de közülük végül csak öt fő választotta az Esély Iskolát.

A Nemzeti Erőforrás Minisztérium (a továbbiakban: NEFMI) közoktatásért felelős helyettes államtitkára 6418/2012/KOIR iktatószámú levelében felhívta a nem állami, nem önkormányzati intézményfenntartók figyelmét arra, hogy a közoktatási megállapodással rendelkező alapítványok, mint fenntartók akkor köthetnek a NEFMI-vel új közoktatási megállapodást a 2012. január 1. és 2012. augusztus 31. közötti időszakra, ha a megállapodás aláírásakor nem rendelkeznek más fenntartóval kötött közoktatási megállapodással.

**II. Hatásvizsgálat**

A közoktatási együttműködési megállapodás alapján az Intézmény a tanköteles korú tanulókat 2011. szeptember 1-jétől 2014. augusztus 31. napjáig terjedő határozott időtartamban látja el. A jelenleg öt kőbányai lakóhellyel rendelkező tanköteles korú tanuló ellátása folyamatos, az Önkormányzat az Intézménnyel jogviszonyban álló tanulók után – a megállapodás 5.2. b) pontja szerint a 2011. szeptembertől decemberig tartó időszakra – a kiegészítő támogatást (183 340 Ft) átutalta az Alapítvány OTP Bank Nyrt.-nél vezetett: 11720001-20194293 számú számlájára.

A 2012. január 1. és 2012. február 13. között támogatási összeg átutalására még nem került sor.

A megállapodás bármelyik fél írásban tett egyoldalú nyilatkozatával, indokolás nélkül, a tanév végével, legalább három hónapos felmondási idő biztosításával felmondható.

A közoktatási megállapodás megszüntetése nem felmondással, hanem az Alapítvány kérelmére közös megegyezéssel történne. A Közoktatási Megállapodás megszüntetése tervezetét a határozat 1. melléklete tartalmazza.

Az Alapítvány és a NEFMI között kötendő közoktatási megállapodás 630 főt érint, a szerződés hiányában az Intézmény elesne 50 000 000 forint támogatástól, amivel működése ellehetetlenülne. Az Iskola megszűnésével a Kőbányai Önkormányzat Felnőttek Általános Iskolájából átvett tanulók is ellátás nélkül maradhatnak.

Az Alapítvány kuratóriumának elnöke levelében biztosít bennünket arról, hogy az Önkormányzattal kötött közoktatási megállapodás felmondása esetén is nyitottak a jövőbeni együttműködésre, a kerületünkből érkező fiatalok ellátására.

A NEFMI munkatársától kapott szóbeli információ szerint az Államtitkárság felülvizsgálja a közoktatási megállapodások megkötésével kapcsolatos álláspontját, ami azt is eredményezheti, hogy a már megkötött közoktatási megállapodással érintett tanulókat figyelmen kívül hagyják az új megállapodás megkötésekor. Ebben az esetben nem kell megszüntetni az Alapítvány és az Önkormányzat közötti közoktatási megállapodást.

### **III. A végrehajtás feltételei**

Az Intézménnyel az Önkormányzat által támogatott gyermekek tanulói jogviszonya a 2011/2012. tanév kezdetén létrejött. A tanulói jogviszony jogszerűen a tankötelezettség utolsó éve szorgalmi idejének utolsó napján, a tanuló másik iskolába való átvételekor, illetve a tankötelezettség előtt csak fegyelmi határozattal szűnik meg abban az esetben, ha az intézmény megállapodás szerint elhelyezi a tanulót másik iskolában.


A közoktatási megállapodás közös megegyezéssel történő megszüntetése esetén új, együttműködési megállapodásban indokolt rögzíteni kell, hogy a 2011/2012. tanévtől a Kőbányai Önkormányzat Felnőttek Általános Iskolájából átvett tanulók ellátását tanulmányaik befejezéséig, vagy tankötelezettségük megszűnéséig az Alapítvány a továbbiakban is olyan feltételekkel (térítési- és tandíjmentesség) biztosítja, mint amilyent a közoktatási megállapodás tartalmazott.

A megállapodás 2012. december 31-éig köthető, mert a köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 74. § (1) bekezdése szerint 2013. január 1-jétől az állam gondoskodik – az óvoda kivételével az alapfeladatok ellátásáról. Az együttműködési megállapodás tervezetét a határozat 2. melléklete tartalmazza.

Amennyiben az Önkormányzat – köznevelési szerződés révén kapott – intézmény-fenntartási és feladat-ellátási kötelezettsége a későbbiekben is fennállna, akkor felül kell vizsgálni az alapítványi támogatást az ott tanuló diákok érdekében.


#### IV. Döntési javaslat

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatokat.



Kovács Róbert

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:



Dr. Szabó Krisztián  
jegyző

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének  
.../2012. (II. 23.) határozata**

**a Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítvánnyal kötött közoktatási együttműködési megállapodás megszüntetéséről és együttműködési megállapodás megkötéséről**

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete az Esély Kövessi Erzsébet Általános Iskola, Szakképző Iskola és Gimnázium (1089 Budapest, Dugonics utca 17-21) fenntartójával, a Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítvánnyal (1089 Budapest, Dugonics utca 17-21; képviselő: Tóth Mária Magdolna kuratóriumi elnök) a 593/2011. (VI. 16.) KÖKT határozat alapján megkötött közoktatási együttműködési megállapodást, közös megegyezéssel, 2011. december 31-ei hatállyal megszünteti a határozat 1. melléklete szerinti tartalommal.
2. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete az Esély Kövessi Erzsébet Általános Iskola, Szakképző Iskola és Gimnázium (1089 Budapest, Dugonics utca 17-21) fenntartójával, a Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítvánnyal (1089 Budapest, Dugonics utca 17-21; képviselő: Tóth Mária Magdolna kuratóriumi elnök) együttműködési megállapodást köt a határozat 2. melléklete szerinti tartalommal, és felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására.

Határidő:

Feladatkörében érintett:

azonnal

polgármester

a Humán Iroda Oktatási, Kulturális és Civil Csoport vezetője

### Közoktatási megállapodás megszüntetése

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., törzsszáma: 510008, adószáma: 15510000-2-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000 képviselőjében Kovács Róbert polgármester (a továbbiakban: Önkormányzat) másrészről

a Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítványa 1089 Budapest, Dugonics utca 17-21., adószám: 18018301-1-42, bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11720001-2019493 képviselőjében Tóth Mária Magdolna kuratóriumi elnök (a továbbiakban: Alapítvány), között 2011. július 31-én az 593/2011. (VI. 16.) KÖKT határozattal 2011. szeptember 1. és 2014. augusztus 31. közötti határozott időre kötött közoktatási megállapodást 2011. december 31-ei hatállyal, közös megegyezéssel megszüntetik.

A Felek a Közoktatási megállapodás megszüntetése okaként rögzítik, hogy a Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítványa a Nemzeti Erőforrás Minisztériumával kíván Közoktatási megállapodást kötni 2012. január 1. és 2012. augusztus 31. közötti időre, amelynek feltétele, hogy más fenntartóval nem lehet hatályos közoktatási megállapodásuk.

A Felek kijelentik, hogy egymással szemben a közoktatási megállapodás kapcsán követelésük nincs.

Budapest, 2012. február „ ”.

.....  
Kovács Róbert  
polgármester

.....  
Tóth Mária Magdolna  
a kuratórium elnöke

Pénzügyi ellenjegyzés:

.....  
Rappi Gabriella  
csoportvezető

Szakmai és jogi szignáló:

.....  
Hegedűs Károly  
aljegyző

.....  
Dr. Egervári Éva  
jogtanácsos

## EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről:

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat), 1102 Budapest, Szent László tér 29., törzsszám: 510008, adószám: 15510000-2-42, bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt.11784009-15510000 képviselőjében Kovács Róbert polgármester,

másrészről

Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítványa (a továbbiakban: Alapítvány), 1089 Budapest, Dugonics utca 17-21., adószám:18018301-1-42, bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt.11720001-20194293 képviselőjében Tóth Mária Magdolna kuratóriumi elnök között.

### 1. Az együttműködési megállapodás előzményei

A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen együttműködési megállapodásban írtak szerint az Alapítvány, mint az Esély Kövessi Erzsébet Általános Iskola, Szakképző Iskola és Gimnázium (továbbiakban: Intézmény) közoktatási intézmény fenntartója, együttműködik az Önkormányzattal a megállapodásban szabályozott módon a felnőttoktatásra vonatkozó közoktatási feladatok ellátásában.

### 2. Az együttműködés megállapodás célja, tárgya:

2.1. A jelen megállapodás célja, hogy a Felek kölcsönös érdekek alapján meghatározzák a felnőttoktatásra vonatkozó közoktatási feladatok teljesítésének jogi kereteit.

2.3. A felek megállapodnak abban, hogy az Intézmény határozott időre, 2012. január 1-től 2012. december 31. (összesen tíz hónap) időszakban, a jelen megállapodás keretében, a jogutód nélkül megszüntetett Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Felnőttek Általános Iskolájával jogviszonyban álló tanulók ellátásával kapcsolatban az alábbi feladatokat vállalja át az Önkormányzattól, melyeket a tanuló számára ingyenesen biztosít a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvényben (továbbiakban: Kt.) kötelezően meghatározottak szerint:

a) A nem kötelező tanítási időben felkészítő foglalkozások keretében biztosítja az alapfokú iskolai végzettség megszerzéséhez, illetve az alapvizsga letételéhez szükséges ismeretek átadását.

b) Kötelező tanórai foglalkozások keretében a tanulók részére felzárkóztató, valamint szakiskolai továbbtanulást elősegítő foglalkozásokat tart.

c) Tanköteles korú tanulók számára pótvizsga, javítóvizsga és évfolyam ismétlési lehetőséget biztosít.

d) A tanítás kezdete előtti, óraközi és étkezés alatti felügyeletet biztosítja.

e) Biztosítja az iskolai létesítmények (könyvtár, sport- és szabadidő létesítmények) eszközeinek használatát az ingyenes szolgáltatás igénybevételéhez.

f) A nem kötelező tanórán kívüli foglalkozások keretében tanulmányi és szakmai versenyeket, diáknapokat, énekkart, mindennapos testedzést, házibajnokságot szervez.

g) Biztosítja az általános iskolai bizonyítvány megszerzésének lehetőségét együttműködési megállapodás keretében.

2.4. A Felek rögzítik, hogy a felnőttoktatásra vonatkozó közoktatási feladatokat az Intézmény az alábbiakban meghatározott tanulólétszám szerint látja el: öt fő tanköteles korú tanuló számára a tankötelezettség teljesítését, és az iskolai neveléssel és oktatással összefüggő feladatokban való részvételt biztosítja.

### **3. Az ellátás forrása:**

A szerződő felek megállapodnak abban, hogy az Alapítvány fenntartásában működő Intézményben a kőbányai lakóhellyel rendelkező tanulók iskolai oktatása, nevelése térítésmentesen történik, az Önkormányzat anyagi támogatást a feladat ellátásához nem biztosít.

### **4. Az együttműködési megállapodás időtartama:**

4.1. Az együttműködési megállapodást a Felek 2012. február 24- 2012. december 31. napjáig terjedő, határozott időtartamra kötik.

4.2. A Felek a megállapodásban foglalt célkitűzések változása esetén megvizsgálják a szerződés esetleges módosításának lehetőségét.

### **5. A megállapodó Felek jogai és kötelezettségei:**

#### **5.1. Az Alapítvány vállalja a megállapodás időtartama alatt,**

- a) hogy az Önkormányzat félévente egy alkalommal meggyőződjék a kőbányai lakóhellyel rendelkező tanulók intézményi ellátásáról,
- b) kötelezettséget vállal arra, hogy az általa fenntartott Intézmény, jelen megállapodás 2.3. pontjában meghatározott feladatokat ellátja,
- c) az Intézményben az érintett tanulók esetében a tanulói jogviszony fenntartását nem köti a Kt. 81. § (1) d) pont szerinti fizetési kötelezettséghez,
- d) kötelezettséget vállal arra, hogy az általa fenntartott Intézményben a helyi önkormányzatok által fenntartott intézményekre vonatkozó jogszabályi feltételek szerint biztosítja a megállapodással érintett gyermekek, tanulók étkeztetését, tankönyvekkel és tanulmányokat segítő eszközökkel történő ellátását,
- e) kötelezettséget vállal arra is, hogy a Kt. 38. § (1) bekezdésében szabályozott feladat ellátásához szükséges feltételekkel is rendelkezik az Intézmény.

### **6. A beszámolási kötelezettség:**

6.1. Az Önkormányzat, illetve az Önkormányzat által megbízott személy, vagy szervezet jogosult a megállapodásban vállalt feladatok ellátását ellenőrizni. Az Alapítvány köteles az okiratokat az Önkormányzat vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni, nyilvántartani és a megállapodás lejártától számított 5 évig megfelelően megőrizni. Az Alapítvány köteles minden, az ellenőrzéshez szükséges felvilágosítást és egyéb segítséget megadni.



6.4. Az együttműködési kötelezettség meg nem tartásából, illetve a jelen szerződésben meghatározott egyéb kötelezettség elmulasztásából eredő károkat a mulasztó, vagy egyéb vétkes magatartást tanúsító fél maga viseli, illetve az általa a másik félnek okozott kárért helytállni tartozik.

6.5. A megállapodást bármelyik fél írásban tett egyoldalú nyilatkozatával, indokolás nélkül, a tanév végével, legalább három hónapos felmondási idő biztosításával felmondhatja. Súlyos szerződésszegés esetén a megállapodás azonnali hatállyal is felmondható.

**7. A Felek megállapodnak** abban, hogy a megállapodásban rögzített időtartam alatt kölcsönösen együttműködnek.

**8.** A jelen megállapodás a fenntartói jogok gyakorlását nem érinti.

### **9. Az Önkormányzat elállási, felmondási joga:**

9.1. Az Önkormányzat az együttműködési megállapodástól való elállásra vagy azonnali hatályú felmondásra jogosult, ha:

- a) az Alapítvány neki felróható okból megszegi a jelen megállapodásból, illetőleg az ezzel kapcsolatos jogszabályokból eredő kötelezettségeit,
- b) az Alapítvány a jelen megállapodásban meghatározott, vagy a megállapodás megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozatok bármelyikét visszavonja.

A jelen szerződésben nem, vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések vonatkozásában a magyar jog szabályai – elsősorban a Polgári Törvénykönyv az irányadók.

A Szerződő Felek a jelen 4 számozott oldalból álló megállapodást elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá. A megállapodás 6 db eredeti, egymással teljes egészében megegyező példányban készült, amelyekből 2 db az Alapítványnál, 4 db pedig az Önkormányzatnál marad.

Jelen együttműködési megállapodás 2012. 02. 24-én lép hatályba.

Budapest, 2012. február „ ”

.....  
Kovács Róbert  
polgármester

.....  
Tóth Mária Magdolna  
kuratórium elnöke

Szakmai és jogi szignáló:

.....  
Dr. Kántásné Dr. Szabó Ivett  
csoportvezető

.....  
Dr. Egervári Éva  
jogtanácsos





*P. Es. Kövessy Erzsébet Szakképző Iskola / volt! 2. melléklet az előterjesztéshez*  
2012 FEBR 09. / tm  
2012 FEBR 08.  
KM/56-9-2012/A

## Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítványa

OM azonosító: 038245. 1089 Budapest, Dugonics u. 17-21. Tel./Fax: 303-0317, 284-2662

E-mail: [esely@neteverest.hu](mailto:esely@neteverest.hu) honlap: [www.esely-szakkepzo.hu](http://www.esely-szakkepzo.hu)

*Utolsó jóváírás*  
*Ugy*  
Tisztelt Polgármester Úr!

2012 FEBR 09.

A Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítványa nevében arra kérem, hogy a 2011.júniusában megkötött közoktatási együttműködési megállapodásunkat felbontani szíveskedjék.

Az Esély Kövessi Erzsébet Szakképző Iskola és Gimnázium a továbbiakban is vállalja ugyan azokkal a feltételekkel az Önök Intézményeiből érkező gyerekek nevelését-oktatását, csak a közoktatási együttműködési megállapodás helyett együttműködési megállapodás formájában.

Sajnos, a törvényi változások miatt kényszerülünk felbontani a közöttünk lévő megállapodást, mivel a Nemzeti Erőforrás Minisztérium csak akkor köt velünk közoktatási együttműködési megállapodást, ha nem rendelkezünk mással megkötött közoktatási együttműködési megállapodással. Intézményünk esetében ez 630 tanulót érint, mely szerződés hiányában az intézményünk elesik 50 milliós támogatástól és ellehetlenedik a működése, megszűnik. Jelenlegi megállapodásunk alapján 6 diák tanul intézményünkben.

További problémaként jelentkezik a következő közoktatási együttműködési megállapodás pályázatának kiírása és az azon való részvétel lehetősége. Ez a pályázat 2012. márciusában jelenik meg és 5 évre írja ki a Minisztérium. Ez a pályázat létkérdés az iskolánk életében, hiszen ezen pályázat nélkül iskolánk megszűnne. A problémát itt is az okozza, hogy a X. kerületi Önkormányzat és a Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítványa között létrejövő jelenleg érvényes közoktatási együttműködési megállapodás miatt kizárásra kerülne a pályázatból is.

Kérem a Polgármester Urat, hogy a közoktatási együttműködési megállapodás felbontásához hozzájárulni szíveskedjék. Egyúttal jelezni szeretném, hogy Alapítványunk nyitott az Önökkel szembeni jövőbeni együttműködésre, a kerületükből érkező fiatalok ellátására.

Budapest, 2012. február 7.



*S. Péter*  
Kuratórium elnöke

K/39314/2011/II

K/18165/1/2012/II

Nyilvántartási szám: K/22255/15/2011/II.

## KÖZOKTATÁSI EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről:

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat, 1102 Budapest, Szent László tér 29.,  
törzsszám: 510008, adószám: 15510000-2-42, bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt.11784009-  
15510000 képviselőjében Kovács Róbert polgármester,

(továbbiakban: Önkormányzat)

másrészről

Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítványa, 1089 Budapest, Dugonics utca 17-21.,  
adószám:18018301-1-42, bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt.11720001-20194293  
Képviselőjében Benes Géza kuratóriumi elnök

(továbbiakban: Alapítvány)

### 1. A közoktatási együttműködési megállapodás előzményei

A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen közoktatási együttműködési megállapodásban írtak szerint az Alapítvány, mint az Esély Kövessi Erzsébet Általános Iskola, Szakképző Iskola és Gimnázium (továbbiakban: Intézmény) közoktatási intézmény fenntartója, együttműködik az Önkormányzattal a megállapodásban szabályozott módon a közoktatási feladatok ellátásában. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 593/2011. (VI. 16.) határozata rendelkezik az ESÉLY Kövessi Erzsébet Általános Iskola, Szakképző Iskola és Gimnázium fenntartójával, a Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítványával a – Felnőttek Általános Iskolájának 2011. augusztus 31-ei hatályú jogutód nélküli megszűnése okán az iskolával jogviszonyban álló tanulók ellátásával kapcsolatos – közoktatási együttműködési megállapodást megkötéséről.

### 2. A közoktatási együttműködés megállapodás célja, tárgya:

2.1. A jelen megállapodás célja, hogy a Felek kölcsönös érdekek alapján meghatározzák a közoktatási feladatok teljesítésének jogi kereteit.

### 3.2. A támogatás összege

Az Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy az állami költségvetésből igénybevett normatív állami hozzájáruláson túl, a 2.3. pontban írt feladatok ellátásához, a tanulók számára az oktatás ingyenességének biztosítása céljából, az Önkormányzat illetékességi területén lakó, és az Intézményben tanuló gyerekek után kiegészítő támogatást nyújt, melynek összege 110000 Ft/fő/év, azaz egyszáztízezer Ft/fő/év.

### 4. A közoktatási együttműködési megállapodás időtartama:

4.1. A közoktatási együttműködési megállapodást a Felek 2011. szeptember 1-jétől – 2014. augusztus 31. napjáig terjedő, határozott időtartamra kötik.

4.2. Felek az utólagos elszámolást követően a megállapodásban foglalt célkitűzések változása esetén megvizsgálják a szerződés esetleges módosításának lehetőségét. Az Alapítvány és az Intézmény tudomásul veszi, hogy az Önkormányzat jogosult a szerződést, az annak alapjául szolgáló jogszabályok változása esetén egyoldalúan módosítani a megváltozott jogszabályok tartalmának megfelelően.

### 5. A megállapodó Felek jogai és kötelezettségei:

#### 5.1. A megállapodás időtartama alatt az Alapítvány vállalja,

- a) hogy a támogatást a jelen megállapodásban meghatározott célra, a Kt. előírásainak megfelelően használja fel;
- b) kötelezettséget vállal arra, hogy az általa fenntartott Intézmény, jelen megállapodás 2.3. pontjában meghatározott feladatokat ellátja;
- c) az Intézményben a Kt. 114. §-ában meghatározottak szerint ingyenesen, a Kt. 115. §-ában meghatározottak szerint térítési díj-fizetési kötelezettség mellett biztosítja a törvényben felsorolt szolgáltatásokat a megállapodással érintett gyermekek, tanulók részére;
- d) az Intézményben a támogatással érintett tanulók esetében a tanulói jogviszony fenntartását nem köti a Kt. 81. § (1) d) pont szerinti fizetési kötelezettséghez;
- e) kötelezettséget vállal arra, hogy az általa fenntartott Intézményben a helyi önkormányzatok által fenntartott intézményekre vonatkozó jogszabályi feltételek szerint biztosítja a megállapodással érintett gyermekek, tanulók étkeztetését, tankönyvekkel és tanulmányokat segítő eszközökkel történő ellátását;
- f) kötelezettséget vállal arra, hogy az általa fenntartott nevelési-oktatási intézményben foglalkoztatott pedagógusok kötelező óraszámára, túlmunka díjazására, pótszabadságára a Kt. 122. §-ában foglaltakat alkalmazza;
- g) kötelezettséget vállal arra is, hogy a Kt. 38. § (1) bekezdésében szabályozott feladat ellátásához szükséges feltételekkel is rendelkezik az Intézmény;
- h) meghatározott időközönként évente két alkalommal (szeptember 20-ig a szeptember 15-ei tényadatok, valamint, február 15-éig a február 1-jei tényadatoknak megfelelően) bejelenti a támogatással érintett tanulóinak aktuális létszámát,
- i) kötelezettséget vállal arra vonatkozóan, hogy amennyiben a fenti létszámjelentési időpontok között a támogatással érintett gyermekek, tanulók létszámában változás történik, erről az Önkormányzatot haladéktalanul, de legkésőbb 5 napon belül értesíti;
- j) a mindenkor hatályos költségvetési törvényben foglaltaknak megfelelően köteles a kiegészítő támogatást az Intézmény támogatására fordítani, és tudomásul veszi, hogy a támogatás nagy értékű tárgyi eszközök beszerzésére nem fordítható;

6.5. A megállapodást bármelyik fél írásban tett egyoldalú nyilatkozatával, indokolás nélkül, a tanév végével, legalább három hónapos felmondási idő biztosításával felmondhatja. Súlyos szerződésszegés esetén a megállapodás azonnali hatállyal is felmondható.

6.6. Amennyiben az Alapítványnak a pénzügyi elszámolás során visszafizetési kötelezettsége keletkezik, úgy azt az Önkormányzat erről szóló értesítése kézhezvételét követő 5 napon belül köteles visszafizetni az Önkormányzat által meghatározott számlára. A visszafizetés elmaradása esetén a 9.3. pontban foglaltakat kell alkalmazni.

7. A **Felek megállapodnak** abban, hogy a megállapodásban rögzített időtartam alatt kölcsönösen együttműködnek.

8. A jelen megállapodás a fenntartói jogok gyakorlását nem érinti.

### 9. Az Önkormányzat elállási, felmondási joga, a támogatás visszafizetése:

9.1. Az Önkormányzat a közoktatási együttműködési megállapodástól való elállásra vagy azonnali hatályú felmondásra jogosult, ha

- a) az Alapítvány jogosulatlanul vette igénybe a támogatást,
- b) hitelt érdemlően bebizonyosodik, hogy az Alapítvány valótlan, hamis adatot szolgáltatott, vagy ilyen nyilatkozatot tett a támogatási igény benyújtásakor, illetve a közoktatási együttműködési megállapodás hatályának időtartama alatt, vagy
- c) az Alapítvány neki felróható okból megszegi a jelen megállapodásból, illetőleg az ezzel kapcsolatos jogszabályokból eredő kötelezettségeit;
- d) olyan körülmény merül fel, vagy jut az Önkormányzat tudomására, amely alapján az Ámr. 114. § (1) bekezdése alapján nem köthető támogatási szerződés, vagy
- e) az Alapítvány a jelen megállapodásban meghatározott, vagy a megállapodás megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozatok bármelyikét visszavonja, vagy
- f) tudomására jut, hogy az Alapítvány a támogatási igény benyújtásának és a jelen megállapodás megkötésének időpontja közötti időszakban nem felelt meg Áht. 15. §-ában meghatározott rendezett munkaügyi kapcsolatok követelményének,
- g) az Alapítvány a jelen szerződésben meghatározott beszámoló, elszámolás benyújtásának határidejét elmulasztotta, és mulasztását az Önkormányzat felhívása után sem pótolta, vagy a beszámolót, elszámolást annak nem megfelelő teljesítése miatt az Önkormányzat nem fogadta el.


9.2. Ha az Alapítvány olyan nyilatkozatot tesz, vagy az Önkormányzat olyan körülményről szerez tudomást, amely a jelen szerződés felmondását, illetve az attól való elállást megalapozza, az Önkormányzat felfüggeszti a támogatás folyósítását, és erről a Alapítványt írásban tájékoztatja.

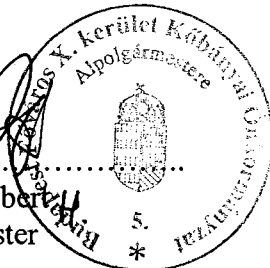
10.3. A jelen szerződésben nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések vonatkozásában a magyar jog szabályai – elsősorban a Polgári Törvénykönyv, az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény (Áht.) és az államháztartás működési rendjéről szóló 292/2009. (XII. 19.) Kormányrendelet (Ámr.) – az irányadóak. A szerződő felek a felmerült vitás kérdéseket megkísérlik békés úton rendezni.


A Szerződő Felek a jelen 7 számozott oldalból álló megállapodást elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá. A megállapodás 6 db eredeti, egymással teljes egészében megegyező példányban készült, amelyekből 2 db az Alapítványnál, 4 db pedig az Önkormányzatnál marad.

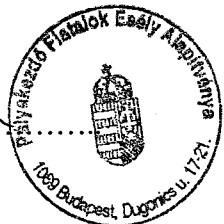
Jelen közoktatási együttműködési megállapodás 2011. szeptember 1-jén lép hatályba.

Budapest, 2011. június „ ”

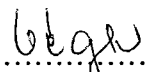
  
.....  
Kovács Róbert  
polgármester



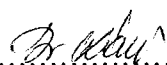
  
.....  
Benes Géza  
Kuratórium elnöke

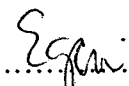


Dr. Szabó Krisztián jegyző megbízásából  
ellenjegyzem:

  
.....  
Végh Erzsébet  
csoportvezető

Szakmai és jogi szignáló:

  
.....  
Dr. Kántásné Dr. Szabó Ivett  
csoportvezető

  
.....  
Dr. Egervári Éva  
jogtanácsos

Budapest Főváros X. kerület  
Kőbányai Önkormányzat  
Polgármestere

**Előterjesztés  
a Képviselő-testület részére**

**a Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítvánnyal kötött közoktatási együttműködési megállapodás felbontásáról, illetve együttműködési megállapodás megkötéséről**

**I. Tartalmi összefoglaló**

Az Esély Kövessi Erzsébet Általános Iskola, Szakképző Iskola és Gimnázium (a továbbiakban: Intézmény) fenntartója, a Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítvány (a továbbiakban: Alapítvány), 1089 Budapest, Dugonics utca 17-21., kuratóriumának elnöke levélben kérte a közoktatási együttműködési megállapodás megszüntetését. A kérelmet az előterjesztés 2. melléklete tartalmazza.

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) Képviselő-testülete az 590/2011. (VI. 16.) KÖKT határozattal 2011. augusztus 31-ei hatállyal jogutód nélkül megszüntette a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Felnőttek Általános Iskoláját (1106 Budapest, Keresztúri út 7-9.).

A megszüntetett Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Felnőttek Általános Iskolájával jogviszonyban állt tanköteles korú tanulók ellátását az 593/2011. (VI. 16.) KÖKT határozat alapján az Esély Kövessi Erzsébet Általános Iskola, Szakképző Iskola és Gimnázium (a továbbiakban: Intézmény) fenntartójával kötött közoktatási együttműködési megállapodás alapján látja el (3. melléklet). Az intézmény megszüntetésekor 23 fővel kellett számolni, de közülük végül csak öt fő választotta az Esély Iskolát.

A Nemzeti Erőforrás Minisztérium (a továbbiakban: NEFMI) közoktatásért felelős helyettes államtitkára 6418/2012/KOIR iktatószámú levelében felhívta a nem állami, nem önkormányzati intézményfenntartók figyelmét arra, hogy a közoktatási megállapodással rendelkező alapítványok, mint fenntartók akkor köthetnek a NEFMI-vel új közoktatási megállapodást a 2012. január 1. és 2012. augusztus 31. közötti időszakra, ha a megállapodás aláírásakor nem rendelkeznek más fenntartóval kötött közoktatási megállapodással.

**II. Hatásvizsgálat**

A közoktatási együttműködési megállapodás alapján az Intézmény a tanköteles korú tanulókat 2011. szeptember 1-jétől 2014. augusztus 31. napjáig terjedő határozott időtartamban látja el. A jelenleg öt kőbányai lakóhellyel rendelkező tanköteles korú tanuló ellátása folyamatos, az Önkormányzat az Intézménnyel jogviszonyban álló tanulók után – a megállapodás 5.2. b) pontja szerint a 2011. szeptembertől decemberig tartó időszakra – a kiegészítő támogatást (183 340 Ft) átutalta az Alapítvány OTP Bank Nyrt.-nél vezetett: 11720001-20194293 számú számlájára.

A 2012. január 1. és 2012. február 13. között támogatási összeg átutalására még nem került sor.

A megállapodás bármelyik fél írásban tett egyoldalú nyilatkozatával, indokolás nélkül, a tanév végével, legalább három hónapos felmondási idő biztosításával felmondható.

A közoktatási megállapodás megszüntetése nem felmondással, hanem az Alapítvány kérelmére közös megegyezéssel történne. A Közoktatási Megállapodás megszüntetése tervezetét a határozat 1. melléklete tartalmazza.

Az Alapítvány és a NEFMI között kötendő közoktatási megállapodás 630 főt érint, a szerződés hiányában az Intézmény elesne 50 000 000 forint támogatástól, amivel működése ellehetetlenülne. Az Iskola megszűnésével a Kőbányai Önkormányzat Felnőttek Általános Iskolájából átvett tanulók is ellátás nélkül maradhatnak.

Az Alapítvány kuratóriumának elnöke levelében biztosít bennünket arról, hogy az Önkormányzattal kötött közoktatási megállapodás felmondása esetén is nyitottak a jövőbeni együttműködésre, a kerületünkben érkező fiatalok ellátására.

A NEFMI munkatársától kapott szóbeli információ szerint az Államtitkárság felülvizsgálja a közoktatási megállapodások megkötésével kapcsolatos álláspontját, ami azt is eredményezheti, hogy a már megkötött közoktatási megállapodással érintett tanulókat figyelmen kívül hagyják az új megállapodás megkötésekor. Ebben az esetben nem kell megszüntetni az Alapítvány és az Önkormányzat közötti közoktatási megállapodást.

### **III. A végrehajtás feltételei**

Az Intézménnyel az Önkormányzat által támogatott gyermekek tanulói jogviszonya a 2011/2012. tanév kezdetén létrejött. A tanulói jogviszony jogszerűen a tankötelezettség utolsó éve szorgalmi idejének utolsó napján, a tanuló másik iskolába való átvételekor, illetve a tankötelezettség előtt csak fegyelmi határozattal szűnik meg abban az esetben, ha az intézmény megállapodás szerint elhelyezi a tanulót másik iskolában.


A közoktatási megállapodás közös megegyezéssel történő megszüntetése esetén új, együttműködési megállapodásban indokolt rögzíteni kell, hogy a 2011/2012. tanévtől a Kőbányai Önkormányzat Felnőttek Általános Iskolájából átvett tanulók ellátását tanulmányaik befejezéséig, vagy tankötelezettségük megszűnéséig az Alapítvány a továbbiakban is olyan feltételekkel (térítési- és tandíjmentesség) biztosítja, mint amilyent a közoktatási megállapodás tartalmazott.

A megállapodás 2012. december 31-éig köthető, mert a köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 74. § (1) bekezdése szerint 2013. január 1-jétől az állam gondoskodik – az óvoda kivételével az alapfeladatok ellátásáról. Az együttműködési megállapodás tervezetét a határozat 2. melléklete tartalmazza.

Amennyiben az Önkormányzat – köznevelési szerződés révén kapott – intézmény-fenntartási és feladat-ellátási kötelezettsége a későbbiekben is fennállna, akkor felül kell vizsgálni az alapítványi támogatást az ott tanuló diákok érdekében.

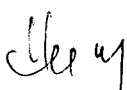
#### IV. Döntési javaslat

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatokat.



Kovács Róbert

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:



Dr. Szabó Krisztián  
jegyző



**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének  
.../2012. (II. 23.) határozata**

**a Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítvánnyal kötött közoktatási együttműködési  
megállapodás megszüntetéséről és együttműködési megállapodás megkötéséről**

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete az Esély Kövessi Erzsébet Általános Iskola, Szakképző Iskola és Gimnázium (1089 Budapest, Dugonics utca 17-21) fenntartójával, a Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítvánnyal (1089 Budapest, Dugonics utca 17-21; képviselő: Tóth Mária Magdolna kuratóriumi elnök) a 593/2011. (VI. 16.) KÖKT határozat alapján megkötött közoktatási együttműködési megállapodást, közös megegyezéssel, 2011. december 31-ei hatállyal megszünteti a határozat 1. melléklete szerinti tartalommal.
2. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete az Esély Kövessi Erzsébet Általános Iskola, Szakképző Iskola és Gimnázium (1089 Budapest, Dugonics utca 17-21) fenntartójával, a Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítvánnyal (1089 Budapest, Dugonics utca 17-21; képviselő: Tóth Mária Magdolna kuratóriumi elnök) együttműködési megállapodást köt a határozat 2. melléklete szerinti tartalommal, és felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására.

Határidő:

azonnal

Feladatkörében érintett:

polgármester

a Humán Iroda Oktatási, Kulturális és Civil Csoport  
vezetője

### Közoktatási megállapodás megszüntetése

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., törzsszáma: 510008, adószáma: 15510000-2-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000 képviselőjében Kovács Róbert polgármester (a továbbiakban: Önkormányzat)

másrészről

a Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítványa 1089 Budapest, Dugonics utca 17-21., adószám: 18018301-1-42, bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11720001-2019493 képviselőjében Tóth Mária Magdolna kuratóriumi elnök (a továbbiakban: Alapítvány), között 2011. július 31-én az 593/2011. (VI. 16.) KÖKT határozattal 2011. szeptember 1. és 2014. augusztus 31. közötti határozott időre kötött közoktatási megállapodást 2011. december 31-ei hatállyal, közös megegyezéssel megszüntetik.

A Felek a Közoktatási megállapodás megszüntetése okaként rögzítik, hogy a Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítványa a Nemzeti Erőforrás Minisztériumával kíván Közoktatási megállapodást kötni 2012. január 1. és 2012. augusztus 31. közötti időre, amelynek feltétele, hogy más fenntartóval nem lehet hatályos közoktatási megállapodásuk.

A Felek kijelentik, hogy egymással szemben a közoktatási megállapodás kapcsán követelésük nincs.

Budapest, 2012. február „ ”.

.....  
Kovács Róbert  
polgármester

.....  
Tóth Mária Magdolna  
a kuratórium elnöke

Pénzügyi ellenjegyzés:

.....  
Rappi Gabriella  
csoportvezető

Szakmai és jogi szignáló:

.....  
Hegedűs Károly  
aljegyző

.....  
Dr. Egervári Éva  
jogtanácsos

## EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről:

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat), 1102 Budapest, Szent László tér 29., törzsszám: 510008, adószám: 15510000-2-42, bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt.11784009-15510000 képviselőjében Kovács Róbert polgármester,

másrészről

Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítványa (a továbbiakban: Alapítvány), 1089 Budapest, Dugonics utca 17-21., adószám:18018301-1-42, bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt.11720001-20194293 képviselőjében Tóth Mária Magdolna kuratóriumi elnök között.

### 1. Az együttműködési megállapodás előzményei

A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen együttműködési megállapodásban írtak szerint az Alapítvány, mint az Esély Kövessi Erzsébet Általános Iskola, Szakképző Iskola és Gimnázium (továbbiakban: Intézmény) közoktatási intézmény fenntartója, együttműködik az Önkormányzattal a megállapodásban szabályozott módon a felnőttoktatásra vonatkozó közoktatási feladatok ellátásában.

### 2. Az együttműködés megállapodás célja, tárgya:

2.1. A jelen megállapodás célja, hogy a Felek kölcsönös érdekek alapján meghatározzák a felnőttoktatásra vonatkozó közoktatási feladatok teljesítésének jogi kereteit.

2.3. A felek megállapodnak abban, hogy az Intézmény határozott időre, 2012. január 1-től 2012. december 31. (összesen tíz hónap) időszakban, a jelen megállapodás keretében, a jogutód nélkül megszüntetett Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Felnőttek Általános Iskolájával jogviszonyban álló tanulók ellátásával kapcsolatban az alábbi feladatokat vállalja át az Önkormányzattól, melyeket a tanuló számára ingyenesen biztosít a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvényben (továbbiakban: Kt.) kötelezően meghatározottak szerint:

a) A nem kötelező tanítási időben felkészítő foglalkozások keretében biztosítja az alapfokú iskolai végzettség megszerzéséhez, illetve az alapvizsga letételéhez szükséges ismeretek átadását.

b) Kötelező tanórai foglalkozások keretében a tanulók részére felzárkóztató, valamint szakiskolai továbbtanulást elősegítő foglalkozásokat tart.

c) Tanköteles korú tanulók számára pótvizsga, javítóvizsga és évfolyam ismétlési lehetőséget biztosít.

d) A tanítás kezdete előtti, óraközi és étkezés alatti felügyeletet biztosítja.

e) Biztosítja az iskolai létesítmények (könyvtár, sport- és szabadidő létesítmények) eszközeinek használatát az ingyenes szolgáltatás igénybevételéhez.

f) A nem kötelező tanórán kívüli foglalkozások keretében tanulmányi és szakmai versenyeket, diáknapokat, énekkart, mindennapos testedzést, házibajnokságot szervez.

g) Biztosítja az általános iskolai bizonyítvány megszerzésének lehetőségét együttműködési megállapodás keretében.

2.4. A Felek rögzítik, hogy a felnőttoktatásra vonatkozó közoktatási feladatokat az Intézmény az alábbiakban meghatározott tanulólétszám szerint látja el: öt fő tanköteles korú tanuló számára a tankötelezettség teljesítését, és az iskolai neveléssel és oktatással összefüggő feladatokban való részvételt biztosítja.

### **3. Az ellátás forrása:**

A szerződő felek megállapodnak abban, hogy az Alapítvány fenntartásában működő Intézményben a kőbányai lakóhellyel rendelkező tanulók iskolai oktatása, nevelése térítésmentesen történik, az Önkormányzat anyagi támogatást a feladat ellátásához nem biztosít.

### **4. Az együttműködési megállapodás időtartama:**

4.1. Az együttműködési megállapodást a Felek 2012. február 24- 2012. december 31. napjáig terjedő, határozott időtartamra kötik.

4.2. A Felek a megállapodásban foglalt célkitűzések változása esetén megvizsgálják a szerződés esetleges módosításának lehetőségét.

### **5. A megállapodó Felek jogai és kötelezettségei:**

#### **5.1. Az Alapítvány vállalja a megállapodás időtartama alatt,**

- a) hogy az Önkormányzat félévente egy alkalommal meggyőződjék a kőbányai lakóhellyel rendelkező tanulók intézményi ellátásáról,
- b) kötelezettséget vállal arra, hogy az általa fenntartott Intézmény, jelen megállapodás 2.3. pontjában meghatározott feladatokat ellátja,
- c) az Intézményben az érintett tanulók esetében a tanulói jogviszony fenntartását nem köti a Kt. 81. § (1) d) pont szerinti fizetési kötelezettséghez,
- d) kötelezettséget vállal arra, hogy az általa fenntartott Intézményben a helyi önkormányzatok által fenntartott intézményekre vonatkozó jogszabályi feltételek szerint biztosítja a megállapodással érintett gyermekek, tanulók étkeztetését, tankönyvekkel és tanulmányokat segítő eszközökkel történő ellátását,
- e) kötelezettséget vállal arra is, hogy a Kt. 38. § (1) bekezdésében szabályozott feladat ellátásához szükséges feltételekkel is rendelkezik az Intézmény.

### **6. A beszámolási kötelezettség:**

6.1. Az Önkormányzat, illetve az Önkormányzat által megbízott személy, vagy szervezet jogosult a megállapodásban vállalt feladatok ellátását ellenőrizni. Az Alapítvány köteles az okiratokat az Önkormányzat vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni, nyilvántartani és a megállapodás lejártától számított 5 évig megfelelően megőrizni. Az Alapítvány köteles minden, az ellenőrzéshez szükséges felvilágosítást és egyéb segítséget megadni.



6.4. Az együttműködési kötelezettség meg nem tartásából, illetve a jelen szerződésben meghatározott egyéb kötelezettség elmulasztásából eredő károkat a mulasztó, vagy egyéb vétkes magatartást tanúsító fél maga viseli, illetve az általa a másik félnek okozott kárért helytállni tartozik.

6.5. A megállapodást bármelyik fél írásban tett egyoldalú nyilatkozatával, indokolás nélkül, a tanév végével, legalább három hónapos felmondási idő biztosításával felmondhatja. Súlyos szerződésszegés esetén a megállapodás azonnali hatállyal is felmondható.

**7. A Felek megállapodnak** abban, hogy a megállapodásban rögzített időtartam alatt kölcsönösen együttműködnek.

**8.** A jelen megállapodás a fenntartói jogok gyakorlását nem érinti.

### **9. Az Önkormányzat elállási, felmondási joga:**

9.1. Az Önkormányzat az együttműködési megállapodástól való elállásra vagy azonnali hatályú felmondásra jogosult, ha:

- a) az Alapítvány neki felróható okból megszegi a jelen megállapodásból, illetőleg az ezzel kapcsolatos jogszabályokból eredő kötelezettségeit,
- b) az Alapítvány a jelen megállapodásban meghatározott, vagy a megállapodás megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozatok bármelyikét visszavonja.

A jelen szerződésben nem, vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések vonatkozásában a magyar jog szabályai – elsősorban a Polgári Törvénykönyv az irányadók.

A Szerződő Felek a jelen 4 számozott oldalból álló megállapodást elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá. A megállapodás 6 db eredeti, egymással teljes egészében megegyező példányban készült, amelyekből 2 db az Alapítványnál, 4 db pedig az Önkormányzatnál marad.

Jelen együttműködési megállapodás 2012. 02. 24-én lép hatályba.

Budapest, 2012. február „ ”

.....  
Kovács Róbert  
polgármester

.....  
Tóth Mária Magdolna  
kuratórium elnöke

Szakmai és jogi szignáló:

.....  
Dr. Kántásné Dr. Szabó Ivett  
csoportvezető

.....  
Dr. Egervári Éva  
jogtanácsos



T. Esély Alapítvány elnöke! 2. melléklet az előterjesztéshez  
2012 FEBR 09. 17h  
2012 FEBR 08.  
KM/56-9-2012/A

## Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítványa

OM azonosító: 038245. 1089 Budapest, Dugonics u. 17-21. Tel./Fax: 303-0317, 284-2662

E-mail: [esely@neteverest.hu](mailto:esely@neteverest.hu) honlap: [www.esely-szakkepzo.hu](http://www.esely-szakkepzo.hu)

2012 FEBR 08.

Utolsó jóváhagyás  
2012.02.08.

UGYF-25/2012.

Tisztelt Polgármester Úr!

2012 FEBR 09.

A Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítványa nevében arra kérem, hogy a 2011.júniusában megkötött közoktatási együttműködési megállapodásunkat felbontani szíveskedjék.

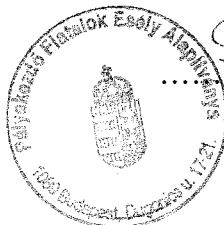
Az Esély Kövessi Erzsébet Szakképző Iskola és Gimnázium a továbbiakban is vállalja ugyan azokkal a feltételekkel az Önök Intézményeiből érkező gyerekek nevelését-oktatását, csak a közoktatási együttműködési megállapodás helyett együttműködési megállapodás formájában.

Sajnos, a törvényi változások miatt kényszerülünk felbontani a közöttünk lévő megállapodást, mivel a Nemzeti Erőforrás Minisztérium csak akkor köt velünk közoktatási együttműködési megállapodást, ha nem rendelkezünk mással megkötött közoktatási együttműködési megállapodással. Intézményünk esetében ez 630 tanulót érint, mely szerződés hiányában az intézményünk elesik 50 milliós támogatástól és ellehetetlenedik a működése, megszűnik. Jelenlegi megállapodásunk alapján 6 diák tanul intézményünkben.

További problémaként jelentkezik a következő közoktatási együttműködési megállapodás pályázatának kiírása és az azon való részvétel lehetősége. Ez a pályázat 2012. márciusában jelenik meg és 5 évre írja ki a Minisztérium. Ez a pályázat létkérdés az iskolánk életében, hiszen ezen pályázat nélkül iskolánk megszűnne. A problémát itt is az okozza, hogy a X. kerületi Önkormányzat és a Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítványa között létrejövő jelenleg érvényes közoktatási együttműködési megállapodás miatt kizárásra kerülnénk a pályázatból is.

Kérem a Polgármester Urat, hogy a közoktatási együttműködési megállapodás felbontásához hozzájárulni szíveskedjék. Egyúttal jelezni szeretném, hogy Alapítványunk nyitott az Önökkel szembeni jövőbeni együttműködésre, a kerületükből érkező fiatalok ellátására.

Budapest, 2012. február 7.



Sybilka  
Kuratórium elnöke

K/393-14/2011/II

12/18165/1/2012/II.

Nyilvántartási szám: K/22255/15/2011/II.

## KÖZOKTATÁSI EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről:

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat, 1102 Budapest, Szent László tér 29.,  
törzsszám: 510008, adószám: 15510000-2-42, bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt.11784009-  
15510000 képviselőjében Kovács Róbert polgármester,

(továbbiakban: Önkormányzat)

másrészről

Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítványa, 1089 Budapest, Dugonics utca 17-21.,  
adószám:18018301-1-42, bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt.11720001-20194293  
Képviselőjében Benes Géza kuratóriumi elnök

(továbbiakban: Alapítvány)

### 1. A közoktatási együttműködési megállapodás előzményei

A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen közoktatási együttműködési megállapodásban írtak szerint az Alapítvány, mint az Esély Kövessi Erzsébet Általános Iskola, Szakképző Iskola és Gimnázium (továbbiakban: Intézmény) közoktatási intézmény fenntartója, együttműködik az Önkormányzattal a megállapodásban szabályozott módon a közoktatási feladatok ellátásában. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 593/2011. (VI. 16.) határozata rendelkezik az ESÉLY Kövessi Erzsébet Általános Iskola, Szakképző Iskola és Gimnázium fenntartójával, a Pályakezdő Fiatalok Esély Alapítványával a – Felnőttek Általános Iskolájának 2011. augusztus 31-ei hatályú jogutód nélküli megszűnése okán az iskolával jogviszonyban álló tanulók ellátásával kapcsolatos – közoktatási együttműködési megállapodást megkötéséről.

### 2. A közoktatási együttműködés megállapodás célja, tárgya:

2.1. A jelen megállapodás célja, hogy a Felek kölcsönös érdekek alapján meghatározzák a közoktatási feladatok teljesítésének jogi kereteit.

2.2. A közoktatási együttműködési megállapodás célja továbbá, hogy a támogatási összeg felhasználása által segítse a közoktatási intézmény működését, és a közoktatási feladatok ellátását.

2.3. A felek megállapodnak abban, hogy az Intézmény határozott időre, a 2011/2012-es, , 2012/2013-as, és a 2013/2014-es tanévekben, a jelen megállapodás keretében, a jogutód nélkül megszüntetett Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Felnőttek Általános Iskolájával jogviszonyban álló tanulók ellátásával kapcsolatban az alábbi feladatokat vállalja át az Önkormányzattól, melyeket a tanuló számára ingyenesen biztosít a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvényben (továbbiakban: Kt) kötelezően meghatározottak szerint.

- A nem kötelező tanítási időben felkészítő foglalkozások keretében biztosítja az alapfokú iskolai végzettség megszerzéséhez, illetve az alapvizsga letételéhez szükséges ismeretek átadását.
- Kötelező tanórai foglalkozások keretében a tanulók részére felzárkóztató, valamint szakiskolai továbbtanulást elősegítő foglalkozásokat tart.
- Tanköteles korú tanulók számára pótvizsga, javítóvizsga és évfolyam ismétlési lehetőséget biztosít.
- A tanítás kezdete előtti, óráközi és étkezés alatti felügyeletet biztosítja.
- Biztosítja az iskolai létesítmények (könyvtár, sport- és szabadidő létesítmények) eszközeinek használatát az ingyenes szolgáltatás igénybevételéhez.
- A nem kötelező tanórán kívüli foglalkozások keretében tanulmányi és szakmai versenyeket, diáknapokat, énekkart, mindennapos testedzést, házibajnokságot szervez.
- Biztosítja az általános iskolai bizonyítvány megszerzésének lehetőségét együttműködési megállapodás keretében.

2.4. A Felek rögzítik, hogy a közoktatási feladatokat az Intézmény, az alábbiakban meghatározott tanulólétszám szerint látja el.

A felek megállapodnak abban, hogy az Intézmény határozott időre, a 2011/2012-es, 2012/2013-as, és a 2013/2014-es tanévekben, a jelen megállapodás keretében, a jogutód nélkül megszüntetett a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Felnőttek Általános Iskolájával jogviszonyban álló tanköteles korú tanulók (23 fő) számára és nem tanköteles korú tanulók (4 fő) számára a tankötelezettség teljesítését, és az iskolai neveléssel és oktatással összefüggő feladatokban való részvételt biztosítja.

### **3. A támogatás összege, forrása:**

#### **3.1. A közoktatási együttműködési megállapodás forrása**

Felek megállapodnak, hogy az Alapítvány, mint a közoktatási intézmény fenntartója jogosult és köteles az állami költségvetésből a felvett tanulók után a mindenkori költségvetési törvényben biztosított normatív állami hozzájárulást saját nevében igényelni, és a jelen megállapodásban vállalt kötelezettségek teljesítése érdekében felhasználni.



### 3.2. A támogatás összege

Az Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy az állami költségvetésből igénybevett normatív állami hozzájáruláson túl, a 2.3. pontban írt feladatok ellátásához, a tanulók számára az oktatás ingyenességének biztosítása céljából, az Önkormányzat illetékességi területén lakó, és az Intézményben tanuló gyerekek után kiegészítő támogatást nyújt, melynek összege 110000 Ft/fő/év, azaz egyszáztízezer Ft/fő/év.

### 4. A közoktatási együttműködési megállapodás időtartama:

4.1. A közoktatási együttműködési megállapodást a Felek 2011. szeptember 1-jétől – 2014. augusztus 31. napjáig terjedő, határozott időtartamra kötik.

4.2. Felek az utólagos elszámolást követően a megállapodásban foglalt célkitűzések változása esetén megvizsgálják a szerződés esetleges módosításának lehetőségét. Az Alapítvány és az Intézmény tudomásul veszi, hogy az Önkormányzat jogosult a szerződést, az annak alapjául szolgáló jogszabályok változása esetén egyoldalúan módosítani a megváltozott jogszabályok tartalmának megfelelően.

### 5. A megállapodó Felek jogai és kötelezettségei:

#### 5.1. A megállapodás időtartama alatt az Alapítvány vállalja,

- a) hogy a támogatást a jelen megállapodásban meghatározott célra, a Kt. előírásainak megfelelően használja fel;
- b) kötelezettséget vállal arra, hogy az általa fenntartott Intézmény, jelen megállapodás 2.3. pontjában meghatározott feladatokat ellátja;
- c) az Intézményben a Kt. 114. §-ában meghatározottak szerint ingyenesen, a Kt. 115. §-ában meghatározottak szerint térítési díj-fizetési kötelezettség mellett biztosítja a törvényben felsorolt szolgáltatásokat a megállapodással érintett gyermekek, tanulók részére;
- d) az Intézményben a támogatással érintett tanulók esetében a tanulói jogviszony fenntartását nem köti a Kt. 81. § (1) d) pont szerinti fizetési kötelezettséghez;
- e) kötelezettséget vállal arra, hogy az általa fenntartott Intézményben a helyi önkormányzatok által fenntartott intézményekre vonatkozó jogszabályi feltételek szerint biztosítja a megállapodással érintett gyermekek, tanulók étkeztetését, tankönyvekkel és tanulmányokat segítő eszközökkel történő ellátását;
- f) kötelezettséget vállal arra, hogy az általa fenntartott nevelési-oktatási intézményben foglalkoztatott pedagógusok kötelező óraszámára, túlmunka díjazására, pótszabadságára a Kt. 122. §-ában foglaltakat alkalmazza;
- g) kötelezettséget vállal arra is, hogy a Kt. 38. § (1) bekezdésében szabályozott feladat ellátásához szükséges feltételekkel is rendelkezik az Intézmény;
- h) meghatározott időközönként évente két alkalommal (szeptember 20-ig a szeptember 15-ei tényadatok, valamint, február 15-éig a február 1-jei tényadatoknak megfelelően) bejelenti a támogatással érintett tanulóinak aktuális létszámát,
- i) kötelezettséget vállal arra vonatkozóan, hogy amennyiben a fenti létszámjelentési időpontok között a támogatással érintett gyermekek, tanulók létszámában változás történik, erről az Önkormányzatot haladéktalanul, de legkésőbb 5 napon belül értesíti;
- j) a mindenkor hatályos költségvetési törvényben foglaltaknak megfelelően köteles a kiegészítő támogatást az Intézmény támogatására fordítani, és tudomásul veszi, hogy a támogatás nagy értékű tárgyi eszközök beszerzésére nem fordítható;

k) kijelenti, hogy a bejelentetteken kívül további bankszámlája nincs; ezzel összefüggésben kötelezettséget vállal arra, hogy új bankszámlája nyitását 5 napon belül bejelenti az Önkormányzatnak, egyúttal csatolja az új bankszámlára vonatkozó beszédési megbízás benyújtására szóló felhatalmazást, és egyidejűleg nyilatkozik a felhatalmazások érvényesítésének sorrendjéről;

l) kijelenti, hogy a szerződésben megjelölt bankszámla felett, mint tulajdonos rendelkezik, és kötelezettséget vállal, hogy az általa megjelölt bankszámla tulajdonosi jogát nem változtatja meg jelen szerződés hatálya alatt;

m) tudomásul veszi, hogy az Önkormányzattól részére a jelen megállapodás alapján átutalt összegért objektív felelősséggel tartozik függetlenül attól, hogy az összeget haladéktalanul továbbutalta az általa fenntartott, jelen megállapodásban megjelölt közoktatási intézménynek;

## **5.2. Az Önkormányzat vállalja, hogy**

a) jelen megállapodás 2.3. pontjában meghatározott feladatok ellátásához e megállapodás alapján kiegészítő anyagi támogatást nyújt 2011. szeptember 1. napjától kezdődően;

b) a támogatás összegének átutalása az Intézmény által szolgáltatott adatok alapján évente két részletben – minden év novemberében, négy hónapra (szeptember 1-jétől-december 31-éig) és minden év márciusában a nyolc hónapra eső (január 1 napjától-augusztus 31-ig) mértékben – történik az Alapítvány adatai között rögzített számlájára.

## **6. A támogatás felhasználásának ellenőrzése, beszámolási kötelezettség:**

6.1. Az Önkormányzat, illetve az Önkormányzat által megbízott személy, vagy szervezet jogosult a kiegészítő támogatás felhasználását, illetve az igénylésben és az elszámolásban szereplő létszámadatok megalapozottságát, a megállapodásban vállalt feladatok ellátását ellenőrizni. Az Alapítvány köteles a támogatási összeget elkülönítetten kezelni, illetőleg a felhasználást dokumentáló számlákat, bizonylatokat, egyéb okiratokat az Önkormányzat vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni, nyilvántartani és a megállapodás lejártától számított 5 évig megfelelően megőrizni. Az Alapítvány pedig köteles minden, az ellenőrzéshez szükséges felvilágosítást és egyéb segítséget megadni.

6.2. Az Alapítvány a támogatás felhasználásáról félévenként, legkésőbb a tárgyévét követő év január 31 -ig az Önkormányzat által meghatározott formában elkészített pénzügyi és szakmai beszámoló, valamint a támogatásban részesülő tanulók azonosító számainak megküldésével az Önkormányzatnak elszámol.

6.3. Az Alapítvány az Önkormányzat részére a szakmai beszámolót és a pénzügyi elszámolást úgy köteles elkészíteni, hogy az alkalmas legyen a támogatás felhasználásának részletes ellenőrzésére.

6.4. Az együttműködési kötelezettség meg nem tartásából, a nem megfelelő adatszolgáltatásból, illetve a jelen szerződésben meghatározott egyéb kötelezettség elmulasztásából eredő károkat a mulasztó, vagy egyéb vétkes magatartást tanúsító fél maga viseli, illetve az általa a másik félnek okozott kárért helytállni tartozik.

6.5. A megállapodást bármelyik fél írásban tett egyoldalú nyilatkozatával, indokolás nélkül, a tanév végével, legalább három hónapos felmondási idő biztosításával felmondhatja. Súlyos szerződésszegés esetén a megállapodás azonnali hatállyal is felmondható.

6.6. Amennyiben az Alapítványnak a pénzügyi elszámolás során visszafizetési kötelezettsége keletkezik, úgy azt az Önkormányzat erről szóló értesítése kézhezvételét követő 5 napon belül köteles visszafizetni az Önkormányzat által meghatározott számlára. A visszafizetés elmaradása esetén a 9.3. pontban foglaltakat kell alkalmazni.

7. A **Felek megállapodnak** abban, hogy a megállapodásban rögzített időtartam alatt kölcsönösen együttműködnek.

8. A jelen megállapodás a fenntartói jogok gyakorlását nem érinti.

### **9. Az Önkormányzat elállási, felmondási joga, a támogatás visszafizetése:**

9.1. Az Önkormányzat a közoktatási együttműködési megállapodástól való elállásra vagy azonnali hatályú felmondásra jogosult, ha

- a) az Alapítvány jogosulatlanul vette igénybe a támogatást,
- b) hitelt érdemlően bebizonyosodik, hogy az Alapítvány valótlan, hamis adatot szolgáltatott, vagy ilyen nyilatkozatot tett a támogatási igény benyújtásakor, illetve a közoktatási együttműködési megállapodás hatályának időtartama alatt, vagy
- c) az Alapítvány neki felróható okból megszegi a jelen megállapodásból, illetőleg az ezzel kapcsolatos jogszabályokból eredő kötelezettségeit;
- d) olyan körülmény merül fel, vagy jut az Önkormányzat tudomására, amely alapján az Ámr. 114. § (1) bekezdése alapján nem köthető támogatási szerződés, vagy
- e) az Alapítvány a jelen megállapodásban meghatározott, vagy a megállapodás megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozatok bármelyikét visszavonja, vagy
- f) tudomására jut, hogy az Alapítvány a támogatási igény benyújtásának és a jelen megállapodás megkötésének időpontja közötti időszakban nem felelt meg Áht. 15. §-ában meghatározott rendezett munkaügyi kapcsolatok követelményének,
- g) az Alapítvány a jelen szerződésben meghatározott beszámoló, elszámolás benyújtásának határidejét elmulasztotta, és mulasztását az Önkormányzat felhívása után sem pótolta, vagy a beszámolót, elszámolást annak nem megfelelő teljesítése miatt az Önkormányzat nem fogadta el.

9.2. Ha az Alapítvány olyan nyilatkozatot tesz, vagy az Önkormányzat olyan körülményről szerez tudomást, amely a jelen szerződés felmondását, illetve az attól való elállást megalapozza, az Önkormányzat felfüggeszti a támogatás folyósítását, és erről a Alapítványt írásban tájékoztatja.

9.3. Ha az Önkormányzat a jelen megállapodástól eláll, az Alapítvány az addig folyósított támogatás összegét - a Polgári Törvénykönyvben meghatározott kamatnak megfelelő kamattal növelt mértékben – köteles az Önkormányzat által meghatározott számlára és határidőn belül visszafizetni. A kamatszámítás kezdő időpontja a támogatás első részlete folyósításának napja. Ha az Önkormányzat a jelen megállapodást felmondja, az Alapítvány az addig folyósított támogatásból a jogosulatlanul igénybe vett támogatás összegét - a Polgári Törvénykönyvben meghatározott kamatnak megfelelő kamattal növelt mértékben - köteles az Önkormányzat által meghatározott számlára és határidőn belül visszafizetni. A kamatszámítás kezdő időpontja a támogatás jogosulatlan felhasználásának kezdő napja. Ha az Alapítvány visszafizetési kötelezettség teljesítésével késedelembe esik, köteles a késedelem idejére a Polgári Törvénykönyvben meghatározott kamatot fizetni. Az Alapítvány tudomásul veszi, hogy a visszafizetési kötelezettség nem teljesítése esetén, a kötelezettség összege külön engedély, vagy nyilatkozat nélkül az Alapítvány számlája terhére beszedési megbízással érvényesíthető.

## 10. Egyéb rendelkezések

10.1. Az Alapítvány a jelen szerződés aláírásával

- a) nyilatkozik arról, hogy a támogatási igényben foglalt adatok, információk és dokumentumok teljes körűek, valódiak és hitelesek;
- b) nyilatkozik arról, hogy nem áll végelszámolás alatt, illetve ellene csőd-, felszámolási eljárás, vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás, vagy adósságrendezési eljárás nincs folyamatban;
- c) tudomásul veszi, hogy lejárt esedékességű, meg nem fizetett köztartozás esetén az esedékes támogatásból a köztartozás összege visszatartásra kerül;
- d) tudomásul veszi, hogy a c) pontban meghatározott visszatartás a jelen megállapodásban vállalt kötelezettségek teljesítését nem érinti;
- e) tudomásul veszi, hogy a támogatási igény szabályszerűségét és a támogatás rendeltetésszerű felhasználását a jogszabályban meghatározott szervek ellenőrizhetik;
- f) tudomásul veszi, hogy a támogatás kedvezményezettjének nevére, a támogatás céljára, összegére, továbbá a támogatási program megvalósítási helyére vonatkozó adatok nyilvánosságra hozhatók;
- g) nyilatkozik arról, hogy megfelel az Áht. 15. §-ában a rendezett munkaügyi kapcsolatok vonatkozásában meghatározott feltételeknek;
- h) nyilatkozik arról, hogy a támogatás célja tekintetében adólevonási jog nem illeti meg, és az adóterhet másra nem hárítja át,


10.2. A Felek a jelen szerződésből eredő esetleges jogvitákat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.

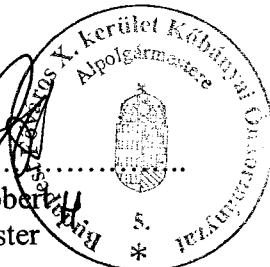
10.3. A jelen szerződésben nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések vonatkozásában a magyar jog szabályai – elsősorban a Polgári Törvénykönyv, az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény (Áht.) és az államháztartás működési rendjéről szóló 292/2009. (XII. 19.) Kormányrendelet (Ámr.) – az irányadóak. A szerződő felek a felmerült vitás kérdéseket megkísérlik békés úton rendezni.


A Szerződő Felek a jelen 7 számozott oldalból álló megállapodást elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá. A megállapodás 6 db eredeti, egymással teljes egészében megegyező példányban készült, amelyekből 2 db az Alapítványnál, 4 db pedig az Önkormányzatnál marad.

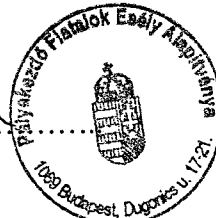
Jelen közoktatási együttműködési megállapodás 2011. szeptember 1-jén lép hatályba.

Budapest, 2011. június „ ”

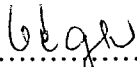
  
.....  
Kovács Róbert  
polgármester



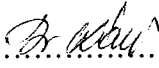
  
.....  
Benes Géza  
Kuratórium elnöke




Dr. Szabó Krisztián jegyző megbízásából  
ellenjegyzem:

  
.....  
Végh Erzsébet  
csoportvezető

Szakmai és jogi szignáló:

  
.....  
Dr. Kántásné Dr. Szabó Ivett  
csoportvezető

  
.....  
Dr. Egervári Éva  
jogtanácsos